www.garibaldi.es

info@garibaldi.es

Motorcycle Helmet
Casque de moto
Casco per motocicletta
Casco para motocicletas

ECE 22-06

G40

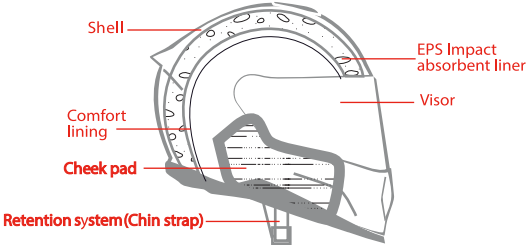
OWNER'S MANUAL

ECE 22-06 Motorcvycle Helmet

This hemet has been specifically designed for motorcycle and motorbike riding only, therefore it can not guarantee the same safety standard for different uses from the intended one.
In any accident, especially in the presence of a strong impact, neither of our helmets, or any other helmet can eliminate the risk of a serious or fatal injury.

Safety Warnings

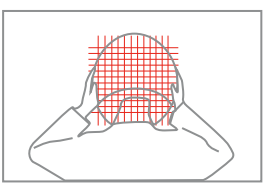
Please read this manual very carefully before wearing your helmet and save it in a safe place for future reference. Please pay attention to the following instructions, which are very important for your safety. Never ride without it or with your helmet hooked on your motorcycle.



The main function of the helmet is to protect your head in case of impact. This is accomplished by the shock absorbing capacities of various types of materials and different densities of the EPS.

1. Sizing and proper positioning

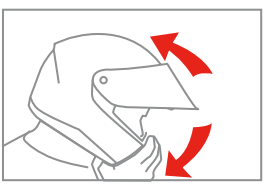
Sizing is the single most important function you as a new helmet owner must perform to allow your helmet to protect you from head injury. Sizing should always be performed under the supervision of an authorized dealer. By the time you read this manual, thus, it should have already been determined that your helmet is of the proper size for your head. To the extent you did not try your helmet on with the guidance of an authorized dealer, we strongly recommend you immediately return to your dealer and ask him or her to help you out to determine if indeed your helmet fits your head. Should this be impossible for any reason, please read the following sizing instruction very carefully. Should your determine that your helmet is not of the proper size, please return to your authorized dealer and exchange your helmet with one that fits you. Do not ride with a helmet that is either too small or too large for your head!



2. A safe helmet is one that fits your head snugly

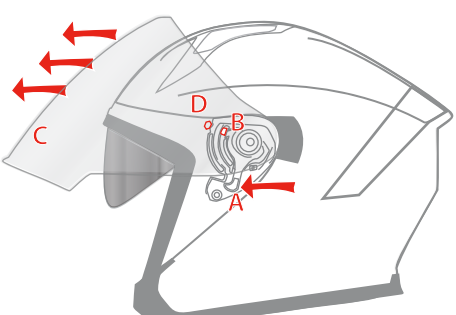
Wear your helmet and shake your head left to right and right to left. Shake your head backwards and forwards. Try to move your helmet with your hands. If you feel the loose of the helmet, if it slips in any way on your head during these operations,

you need an smaller size; if you feel any constriction or pain, your need a larger one. Now perform what we call the “ROLLOFF TEST” (see below). With one hand, grab the bottom edge of your helmet and try to dislodge it from your head by pulling it upwards and forwards with moderate force. If your helmet can be removed from your head this way, it does not fit your head properly. Make sure you have unobstructed lateral view. Make sure you can turn your head to see what´s behind you as far as it is safe and comfortable. Make sure you can breathe comfortably and that nothing obstructs the free flow of air coming from below your nose and mouth.



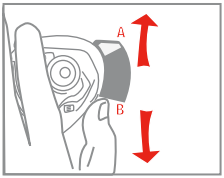
3. Visor mechanism

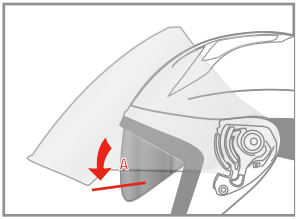
In order to remove the visor, open it completely, pull the mechanism lever (A) to release the retention tab (B), then remove the visor (C) by moving it forward and out **in order** to release the **other** retention tab (D).

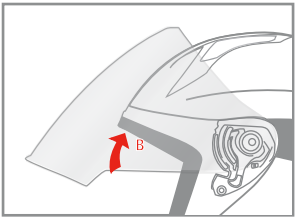


4. Sun Visor device ("SV")

In order to operate the "Sun Visor" device, move forward or backward the slider located on the left side to use the sun visor or to hide it into place.

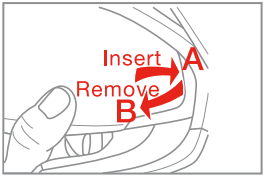






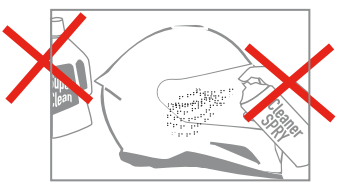
A)Pull outward to remove the sun visor from the mechanism.

B)To reassemble the sun visor device, insert the end of the visor and push to hook it to its mechanism.



5. Shield care and maintenance

To clean your shield and maintain its characteristics as long as possible use only warm demineralized water and soap. Do not use water rich in chlorine. Never use alcohol or other solvents. Never use glass-cleaning products sold on the market, they normally contain alcohol. Always remove your shield before cleaning inside of your helmet (see instructions 7 below). Reassemble only after you have assured yourself that the cleaning products you used have fully evaporated.

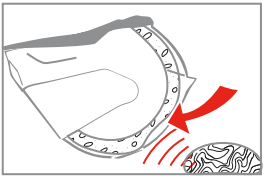


6. Inside cleaning

To clean your helmet inside, please refer to the care label sewed in the lining of the helmet. In case it isn't a detachable lining, use only a specific product for helmet lining.

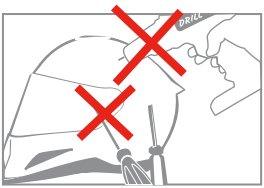
7. Never use a helmet that has suffered an impact

If your helmet is subjected to an impact do not put it on. Although visible damage may not appear on the shell , the helmet accomplishes its shock absorbing functions through the alteration and/or partial destruction. In essence a helmet is, therefore, unable to perform the functions for which is was designed after a severe impact. A helmet which has suffered a severe blow should be discarded and replaced or returned for a competent inspection.



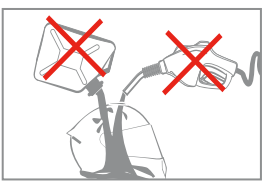
8. Do not modify your helmet in any way

Do not modify the features of your helmet. Do not paint it again. Do not scratch, cut or perforate the shell of the helmet. Do not insert screws and do not modify the chin strap in any way. Do not remove any of the helmet´s rubber rims, their main purpose is to protect you from the sharp edges of the shell. Removing them could prove extremely dangerous in case of an accident. Do not modify in any way the comfort padding. Please remember to use the original spare parts only.



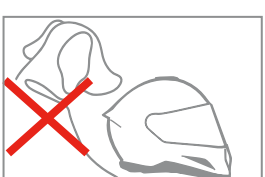
9. Do not expose your helmet to solvents

Do not expose your helmet to solvents including gasoline or their fumes to avoid damage to shields, small plastic components and interior.



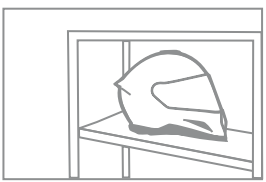
10. Keep helmet out of the reach of pets

To avoid the interior being chewed like a shoe, or scratched like a sofa, as too often happens. Such damage can be irreparable.

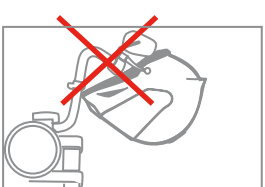


11. Keep your helmet in a safe place

Your helmet is sturdy and tough. Nevetheless, it should be handled with the utmost care. Your safety depends on it.
Make sure your always keep it at a safe distance from the muffler and in general, from any source of heat. In hot weather always protect your helmet from direct sunlight when you are not riding, particularly if it is painted in dark colours.
Avoid exposing your helmet to the sources of such intense light, specially If your helmet is painted with one of the following fluorescent colours: yellow, red, orange and green.

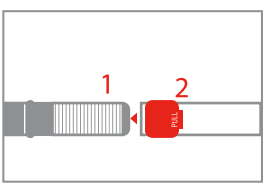


Take good care of your helmet: do not leave it hanging from any hook of your motorcycle. Do not "park" helmet on mirror stalks or bars to avoid damage to liner.

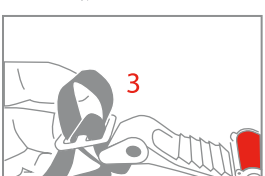


12 "Multi-click" Retention System

A) Attach the helmet by inserting the dented tongue (1) in the buckle. Pull on the chin strap to make sure the locking mechanism is engaged
B) Press the dented tongue completely, until you feel the strap press against your cheek
C) Now try to take off your helmet by pulling it from the back edge, rotating it towards the front; the helmet must remain well fixed on your head
D) If while performing step C you notice that the chin strap is too loose (this can be determined by insufficient pressure on the jaw when the dented tongue is on the third or fourth click), then the chin strap must be lengthened
E) To make the pre-adjustement, release the helmet by lifting the red lever (2) and slip the helmet off

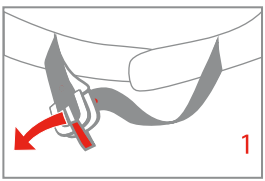


Adjust the chin strap length by passing the strap through the metal adjusting buckle (3). Repeat steps A through C taking care that the dented tongue has effected at least 4-5 clicks

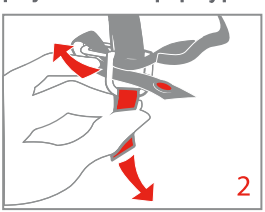


13. DD Ring chinstrap

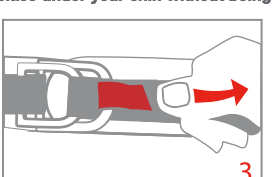
1. Slide the long part of the chin strap through the two D rings, positioning the comfort pad correctly between the chin strap and your neck.



2. Then bring the end of the chin strap back through the lower of the two D rings as shown in the diagram. Never ride with the chin strap loose, improperly fastened or improperly positioned.

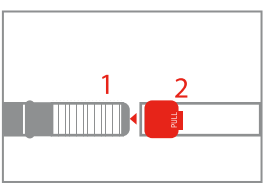


3. Pull the strap until you feel resistance from the strap and it is held in place under your chin without being too tight.

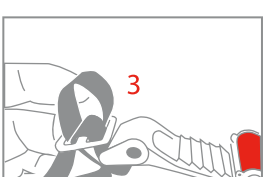


12. Funcionamiento sistema de cierre "Multiclick"

A) Abrochar el casco introduciendo la lengüeta dentada (1) en la hebilla. Tirar de la lengüeta para averiguar que el sistema esté bien atado.
B) Empujar la lengüeta hasta el final.
C) Intentar sacar el casco cogiéndolo por el borde trasero ejerciendo una rotación hacia adelante. El casco debe quedar bien sujeto en la cabeza.
D) En el caso de que el casco tienda a salir, o si introduciendo la lengüeta hasta el final, no se obtiene una presión suficiente en las mandíbulas, el sistema necesita de una pre-regulación (acortar la correa). También en el caso contrario, donde la correa apriete demasiado después de los primeros 3-4 dientes, el sistema necesita de una pre-regulación (alargar la correa).
E) Para efectuar la pre-regulación, sacarse el casco levantando la palanquita roja (2).

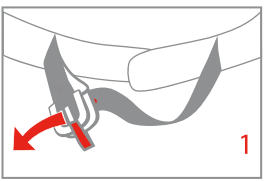


Regular la lungitud de la correa por medio de la hebilla metálica (3). Repetir las operaciones A,B,C, asegurándose que la lengüeta haya cumplido al menos 3 clicks.

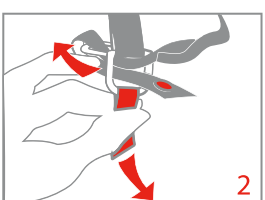


13. Funzionamiento del cierre "DD Ring"

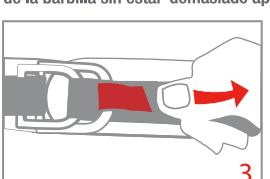
1. Deslice la parte larga de la correa de la barbilla a través de los dos anillos en D, colocando la almohadilla de confort correctamente entre la correa de la barbilla y su cuello.



2. A continuación lleve el extremo de la correa de la barbilla hacia atrás a través de la parte inferior de los dos anillos en D tal como se muestra en la ilustración. Nunca conduzca con la correa de la barbilla suelta, mal ajustada o mal colocada.



3. Tire de la correa hasta que sienta resistencia de la correa y se mantenga en su lugar debajo de la barbilla sin estar demasiado apretada.



ECE 22-06
APPROVED

www.garibaldi.es

Garibaldi S.A. Sicilia 174-176, 08013 Barcelona - Spain
NIF: A08850570 info@garibaldi.es

Made in China

G40

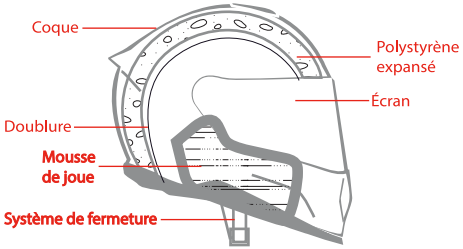
MANUEL D' UTILISATION

Casque pour moto ECE 22-06

Nos casques sont fabriqués avec des nouvelles techniques spécialement destinées à la protection du motard. Toutefois, en cas d´accident et surtout lors d´un choc violent, aucun casque ne pourra éviter les risques de lesions graves ou mortelles.

Consignes de sécurité ⚠

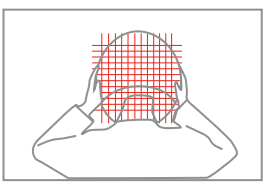
Lire attentivement cette notice avant toute utilisation et la garder précieusement avec toutes les références.



La principale function d´un casque est de proteger votre tête en cas de choc. Cela est réalisable grâce à la capacité d´absorption de différents matériaux et de Polystyrène de différentes densités qui amortit les chocs.

1. La taille et le positionnement correct

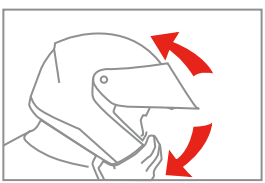
Choisir la bonne taille est sûrement l´étape la plus importante lors de l´acquisition de votre casque, pour proteger votre tête lors d´un choc. Le choix de la taille de votre futur casque doit être assisté d´un professionnel. Ce manuel a pour mission de vous aider à bien definir votre taille. Si vous n´êtes pas assisté d´un professionnel pour choisir votre casque, nous vous recommendons de vérifier la veracité de votre choix. Si cela n´est pas possible pour quelques raisons que ce soit, lire attentivement les instructions suivantes relatives au choix de la taille de votre casque. Si vous constatez que vous n´avez pas choisi la bonne taille, changez de de taille. Pour votre sécurité , ne pas prendre un casque trop petit ou trop grand.



2. Un casque qui vous assure la meilleure sécurité est un casque qui s´adapte facilement à votre tête.

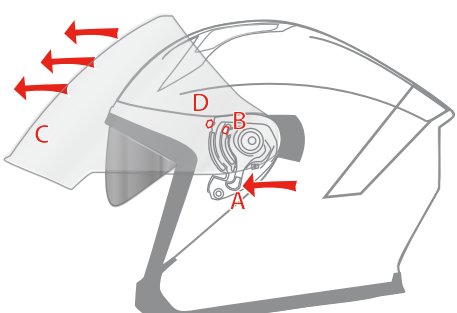
Mettez votre casque et bouger la tête de la droite vers la gauche. Secouez votre tête vers l´avant pois vers l´arrière- Essayer de déplacer votre casque avec vos mains. Si vous sentez que votre casque est un peu lâche, si vous notez qu´il bouge lors de ces quelques mouvements, cela signifie que vous devez prendre une taille de moins. Si vous vous sentez oppressé ou ressentez une douleur, vous devez prendre une taille de plus.

Maintenant proceder à ce que nous appelons le test “ROLLOFF TEST”. D´une main, prenez la partie inférieure du casque et essayez de le retirer en le tirant vers le haut et vers l´avant, en forçant modérément. Si vous réussissez à retirer votre casque de cette maniére, c´est que la taille ne convient pas. Assurez-vous que rien ne peut gêner votre vision latérale. Assurez-vous que vous poussiez tourner la tête et regarder derrière vous de façon sûre et confortable. Assurez-vous que vous poussiez respirer confortablement et que rien ne puisse obturer la circulation de l´air au niveau de la bouche et des narines.



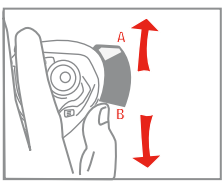
3. Mécanisme écran

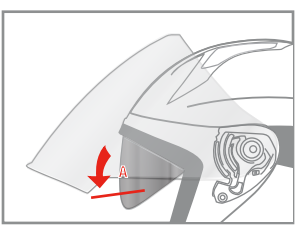
Pour retirer la visière, ouvrez-la complètement, appuyé sur le levier **du mécanisme (A) pour libérer la languette de retenue (B), puis retirez la visière** (C) **en la déplaçant vers l'avant et vers l'extérieur également la deuxième languette de retenue (D).**

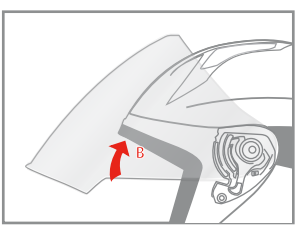


4. Dispositif “SV” (Sun Visor)

Pour actionner le dispositif “SV” (Sun Visor) du G20 deplacez le levier “D” vers le bas ou vers le haut, pour le remettre dans son logement.

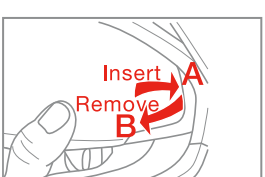






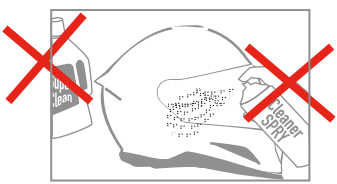
A) Tirez vers l'extérieur pour retirer l' ecran pare-soleil du mécanisme.

B) Pour remonter l'écran, insérez l'extrémité de l'appareil et poussez pour l'accrocher dans son mécanisme.



5. Entretien du votre casque

Pour nettoyer l'extérieur et l'écran et préserver ces caractéristiques le plus longtemps possible, utilisez uniquement de l´eau tiède et du savon. Ne pas utiliser de l´eau avec du chlore. Ne jamais utiliser de l'alcool ni autre solvant. Ne pas utiliser des produits pour les vitres qui contiennent, généralement, de l´alcool. Lorsque vous nettoyez l´intérieur de votre casque, toujours retirez l'écran. Ne remettre votre écran que lorsque vous serez sûr que tous les produits utilisés se soient totalement évaporés.

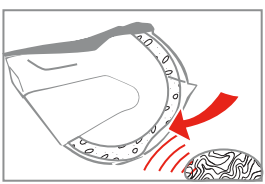


6. Nettoyage de l'intérieur

Pour démonter la Coiffe interne de confort, il faut la détacher de ses supports situés sur la partie frontale.
Pour laver la coiffe du casque, suivre les instructions figurant sur l'étiquette, à l'intérieur du casque.
Si la coiffe de votre casque n'est pas démontable vous pouvez également employer un produit espécialisé pour le nettoyage intérieur des casques

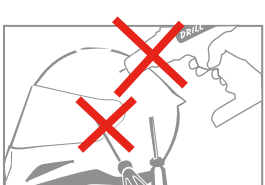
7. Vous ne pouvez plus utiliser un casque qui a reçu un choc

Ne jamais réutiliser un casque qui a subi un choc. Même si aucun dommage n´est visible sur la coque du casque, les capacités d´absorption peuvent être altérées et générer des dégâts partiels. Principalement, un casque qui a subi un choc ne peut plus assurer sa fonction initiale qui est de proteger la tête du motard.
Un casque qui a reçu un gros choc doit être remplacé ou passer une sévère inspection.



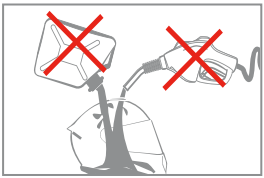
8. Ne jamais modifier un casque

Ne pas rayer, ni couper ou perforer aucune partie de votre casque. Ne pas ajouter de vis. Ne pas repeindre votre casque ne modifier aucunement la jugulaire. Ne retirer aucune bordure plastique: son principal usage est de proteger les bords fins de la coque. Les retirer pourrait se révéler très dangereux si vous avez un accident. Ne modifier d´aucune façon le tissue intérieur.
Souvenez-vous que vous devez toujours utilizer les pieces d´origine.



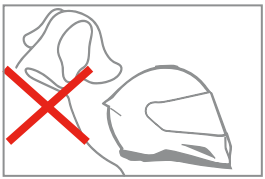
9. N´exposez pas votre casque aux solvants

N´exposez pas votre casque aux solvants, compris l´essence et les fumées d´échappement pour éviter d´endommager la coque, les petites pièces en plastique ou l´intérieur.



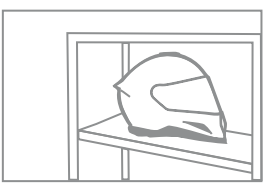
10. Maintenir son casque hors de portée des animaux

Maintenir son casque hors de portée des animaux domestiques Pour éviter que les extrémités ne soient mordillées our rayées, car ces dommages sont irréversibles.



11. Garder vos casques dans un endroit sûr

Votre casque est fort et résistant. Cependant, toujours le manipulez avec precaution. Ne jamais partir en moto avec votre casque accroché à la moto. Assurez-vous qu´il ne soit pas près de la sortie de l´échappement, et en général, éloigné des sources de chaleur. Pendant des fortes chaleurs, ne laissez pas votre casque exposé au soleil lorsque vous ne l´utilisez pas, tout particulièrement s´il est peint avec des couleurs sombres. Eviter d´exposer votre casque près d´une source de chaleur intense. Si votre casque est décoré avec les couleurs fluorescentes suivantes: jaune, rouge, orange ou vert, suivre les instructions correspondantes.



N´accrochez pas votre casque aux rétroviseurs ou aux poignées de votre moto pour éviter d´endommager l´habitacle.

G40

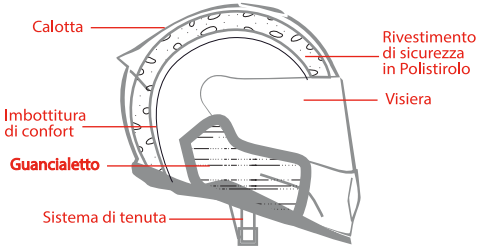
MANUALE ISTRUZIONI

Casco per motocicletta ECE 22-06

Questo casco è stato tecnologicamente sviluppato per la protezione dei motociclisti ed è stato costruito pensando esclusivamente alla guida delle motociclette e ciclomotori. Non è possibile garantire la stessa sicurezza per usi diversi da quello per cui è stato progettato. In qualsiasi incidente, specialmente in presenza di un forte impatto, non si può eliminare il rischio di lesioni gravi o mortali, solo per il fatto di indossare un casco, qualsiasi modello o marca esso sia.

Avvertenze sulla sicurezza ⚠

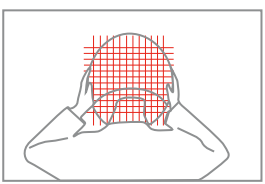
Per favore, leggere il presente manuale attentamente prima di indossare il casco e conservare il libretto per eventuali riferimenti futuri. Prestare attenzione alle istruzioni riportate nel presente libretto.



La principale funzione di un casco è quella di proteggere la testa in caso di impatto causato da un incidente, questo è possibile grazie alle caratteristiche meccaniche dei diversi tipi di materiali usati e alle diverse densità del rivestimento di sicurezza in polistirolo.

1. Scelta della taglia e sua corretta collocazione

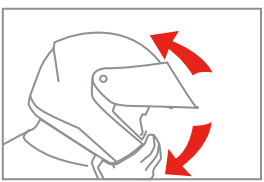
La misura del casco è la cosa più importante per la vostra protezione. La taglia viene determinata con l'ausilio di un rivenditore autorizzato. Se non siete sicuri di aver azzeccato la taglia, la cosa migliore da fare e tornare al negozio per verificare che la misura sia giusta. Se non fosse possibile, le istruzioni contenute più avanti possono aiutare l'utente a capire se la taglia è stata scelta correttamente. Per la vostra sicurezza, non utilizzate mai un casco nè troppo piccolo, nè troppo grande.



2. Il casco sicuro è quello di taglia esatta per la vostra testa

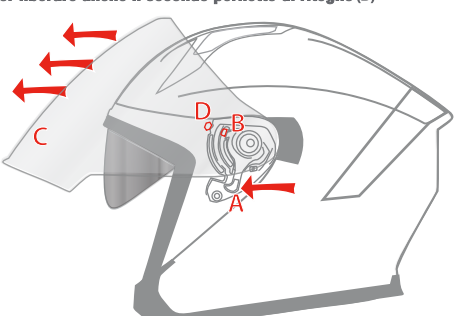
Dopo aver indossato il casco, girare la testa da sinistra a destra e viceversa. Fare lo stesso in avanti e indietro. Provare a scuotere il casco con le mani.
Il casco non deve muoversi facilmente o eccessivamente una volta indossato. Se il casco vi sembra largo, provate una taglia più piccola. Se invece sentite compressione o dolore vuol dire che avete bisogno di una misura più grande.

Fate questa prova (foto sotto). Afferrate con una mano il bordo inferiore del casco e provate a rimuoverlo spingendo verso l'alto.Se tende a uscire, la misura non è quella corretta.
Assicurarsi che la visibilità laterale non sia ostruita.
Assicurarsi di poter girare bene la testa per avere una migliore visibilità.
Assicurarsi di poter respirare bene e che non vi sia nulla che impedisca il flusso dell'aria sotto il naso e la bocca.



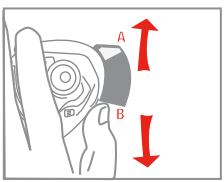
3. Meccanismo visiera e dispositivo "SV" del G20

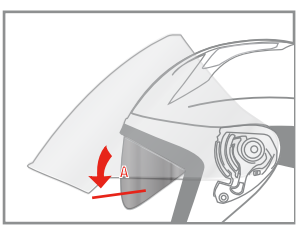
Per rimuovere la visiera apriria completamente e premere il grilletto del meccanismo (A) per rilasciare la linguetta di ritegno (B), quindi rimuovere la visiera (C) spingendola in avanti e verso l'esterno per liberare anche il secondo pernetto di ritegno (D)

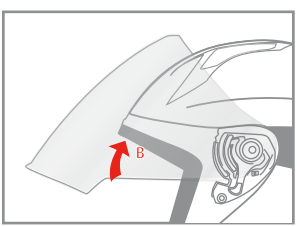


4. Visierino parasole “SV” (Sun Visor)

Per azionare la visiera solare “SV” (Sun Visor) far scorrere il cursore del dispositivo situato sul lato sinistro del bordo inferiore all'indietro, per aprirla, o in avanti, per reinserirla nella sua sede.

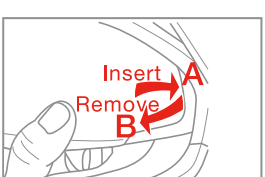






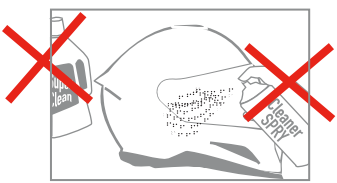
A) Tirare verso l'esterno per rimuovere la visiera parasole dal meccanismo.

B) Per rimontare il dispositivo parasole, inserire l'estremità della visiera e spingere per agganciarlo al suo meccanismo



5. Cura e manutenzione

Per pulire il casco e la visiera utilizzare solo acqua e sapone. Non usare acqua ricca di cloro. Non utilizzare alcol ed altri solventi. Non utilizzare mai prodotti per la pulizia dei vetri e prodotti domestici in vendita nelle drogherie o nei supoermercati; la maggior parte di essi contengono alcol.
Non usare prodotti industriali o per carrozzerie.
Rimuovere sempre la visiera prima di pulire l'interno del casco e riassemblare le parti smontate solo dopo essersi assicurati che i prodotti utilizzati siano evaporati e tutte le parti siano completamente asciutte.

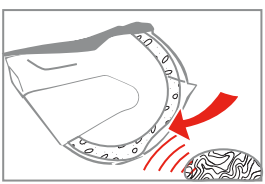


6. Pulizia dell' interno

Per estrarre il fodero, sganciarlo dagli appositi agganci situati sulla zona frontale. Per lavarlo seguire le istruzioni presenti sull'etichetta al suo interno (freccia).
Qualora il casco non sia dotato di un fodero smontabile, pulire l'interno del casco con un prodotto specifico per l'interno del casco.

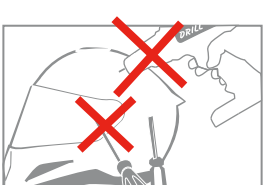
7. Non indossate il vostro casco se ha subito ad un impatto

Non bisogna usare mai un casco che abbià già subito un impatto. Nonostante possano non esserci danni visibili e il guscio possa sembrare in ottime condizioni, le funzioni del casco potrebbero essere compromesse.
Un casco che ha subito un severo impatto deve essere distrutto e sostituito, oppure reso per una eventuale ispezione.



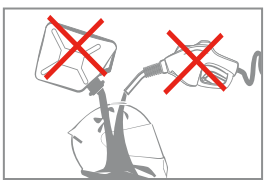
8. Non modificare le caratteristiche del casco

Non graffiare, tagliare o perforare il casco. Non riverniciare il casco. Non inserire viti in esso. Non modificare il cinturino sottogola (sistema di retenzione). Non rimuovere le imbottiture o il rivestimento di sicurezza in polistirolo del casco, poiché il loro scopo è quello di proteggervi; rimuoverli potrebbe essere estremamente pericoloso. Usare solo ricambi originali.



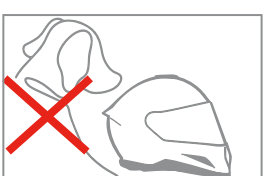
9. Non esporre il casco all' azione dei solventi

Non usare né esporre il casco all'azione dei solventi, Incluso benzina o altri prodotti chimici, onde evitare alterazioni della calotta, dei componenti, nonchè danni alla visiera e all'interno del casco.



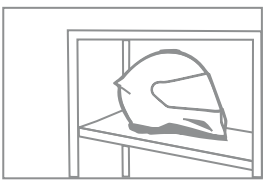
10. Tenere il casco lontano dagli animali

Per evitare che il casco venga mordicchiato o rigato, o la parte interna venga danneggiata, tenere il casco lontano dal suolo e fuori dalla portata degli animali in quanto essi possono causare danni anche irreparabili.



11. Conservare il casco in un posto sicuro

Il casco è robusto e resistente. Tuttavia non deve essere lasciato incustodito. Per la vostrta sicurezza non perdete di vista il casco. Assicuratevi di tenerlo sempre lontano da fonti di calore e dai raggi del sole, specialmente se di colore scuro. Non lasciatelo agganciato alla moto vicino al tubo di scappamento Evitare di esporre il casco ai raggi del sole o a fonti di luce intensa, soprattutto se il vostro casco è di un colore fluorescente giallo, arancio, verde o rosso.



Non lasciate il casco sopra lo specchietto o appeso al manubrio onde evitare danneggiamenti o problemi al fodero interno o cadute accidentali.

G40

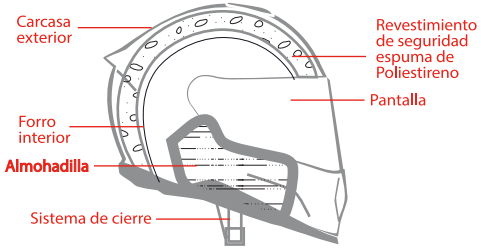
MANUAL DE INSTRUCCIONES

Casco para motocicletas ECE 22-06

Este casco ha sido tecnológicamente desarrollado para la protección de los motoristas y ha sido fabricado exclusivamente para la conducción de motocicletas, por lo que no se puede garantizar la misma seguridad para usos distintos del que se describe en este manual. En cualquier accidente, especialmente en presencia de un fuerte impacto, ningún tipo o marca de casco puede eliminar e riesgo de lesiones graves o mortales.

Advertencias de seguridad ⚠

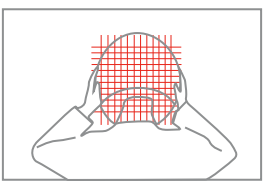
Lea este manual con detenimiento antes de utilizar este casco, prestando atención a la información impresa en él y guárdelo para futuras referencias.



La principal función del casco es la de proteger la cabeza en caso de impacto. Esto es posible gracias a las características mecánicas de los varios tipos de materiales y diferentes densidades de su revestimiento de seguridad de polistireno expandidoo.

1. Elección de la talla y correcta colocación

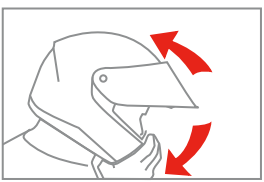
Escoger el tamaño correcto del casco es quizás la cosa más importante de cara a tu protección. La talla se debe determinar con el auxilio de personal especializado en un comercio autorizado. Si no se han dado estas condiciones, o no está convencido de que la talla elegida sea la correcta le aconsejamos que vuelva a la tienda para averiguarlo y cambiarlo.
Si no fuera posible, la información que encuentre más abajo en este manual, puede ser útil para acabar de determinar si su elección ha sido acertada. Nunca lleve un casco ni demasiado pequeño, ni demasiado grande para su cabeza.



2. El casco seguro es el que encaja en su cabeza cómodamente

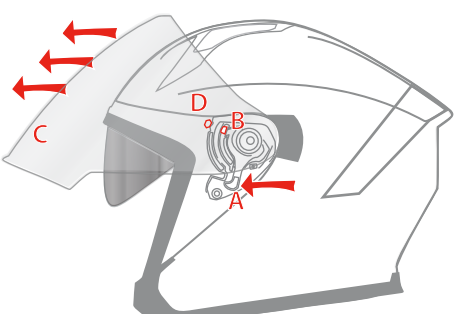
Póngase el casco y gire la cabeza de izquierda a derecha. Sacuda la cabeza hacia adelante y hacia atrás. Trate de mover el casco con las manos. Si siente que el casco está suelto o nota que el casco desliza al hacer algunos de estos movimientos, necesita una talla menor. Si siente opresión o dolor, necesita una talla más grande.

Ahora realice la que llamamos prueba de “Roll Off” (ver abajo) Agarre con una mano el borde inferior del casco e intente sacarlo de la cabeza empujando hacia arriba y hacia adelante con fuerza moderada. Si consigue sacarse el casco de esta forma es que este no se ajusta adecuadamente a su cabeza. Asegúrese de que no se haya obstruido la visión lateral. Asegúrese de poder girar la cabeza para mirar hacia atrás de una forma segura y confortable. Asegúrese de poder respirar libremente y que nada obstruya el flujo libre de aire procedente de debajo de su nartiz y boca.



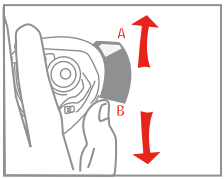
3. Mecanismo pantalla

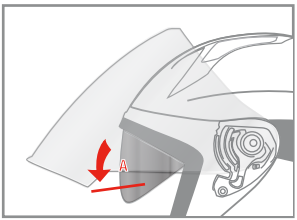
Para quitar la visera, ábrala completamente. Apriete el gatillo del mecanismo (A) para liberar la lengüeta de retención (B), luego retire la visera (C) moviéndola hacia adelante y hacia afuera para soltar también la segunda lengueta de retención (D).

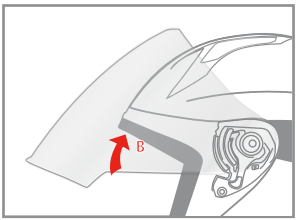


4. Pantalla solar "SV" (Sun Visor)

Para actuar sobre el parasol "SV" (Sun visor), desplazar hacia atrás el cursor situado en el lado izquierdo del borde inferior, para abrirlo (A), o hacia delante, para volverlo a guardar en su alojamiento (B).

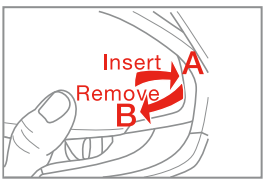






A) Tire hacia afuera para quitar el parasol del mecanismo.

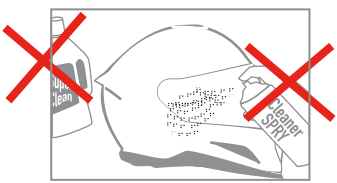
B) Para volver a montar la visera, inserte el extremo de la visera y empuje para engancharlo en su mecanismo.



5. Cuidado y mantenimiento

Para limpiar el casco y la visera usar sólo agua y jabón. No usar agua rica de cloro, alcohol o disolventes. No utilizar productos de limpieza en venta en los supermercados o droguerías ya que la mayoría contienen alcohol.
No utilizar productos industriales o para planchistería.
Desmontar siempre la pantalla antes de limpiar el interior del casco y volver a montar las piezas sólo después de que los productos usados hayan evaporado y todas las piezas estén totalmente secas.

.

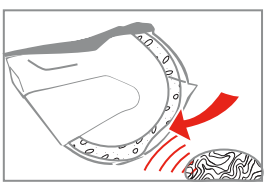


6. Limpieza interior

Sacar el forro desenganchándolo de sus anclajes de la zona frontal.
Para lavarlo, seguir las instrucciones impresas en la etiqueta interior.
Para interiores que no son desmontables se puede utilizar un producto especifico para la limpieza de los mismos.

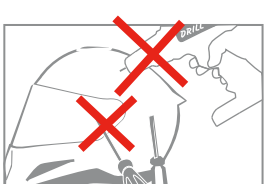
7. No vuelva a utilizar un casco que ya haya sufrido algún golpe

Nunca debemos usar un casco que haya sufrido algún impacto. Aunque no presente daños visibles en su carcasa exterior, las funciones de absorción pueden haberse visto afectadas por una alteración o rotura parcial de partes no visibles. Un casco que haya sufrido un impacto es por lo tanto incapaz de volver a realizar las funciones para las cuales ha sido diseñadoy debe ser desechado y substituido o pasar una inspección en un centro competente.



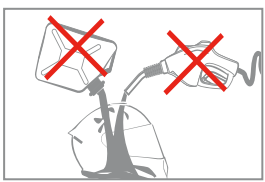
8. No modifique el casco bajo ningún concepto

No modifique las características de su casco. No raye, ni corte o perfore ninguna parte del casco. No introduzca tornillos ni pinte de nuevo el casco. No modifique de ninguna manera la correa o el cierre de seguridad ni tampoco el acolchado . No retire ninguno de los bordones de goma ya que su principal objetivo es protegerle de los afilados bordes de la calota; quitarlos podría ser muy peligroso si hubiera un accidente. Use sólo recambios originales.



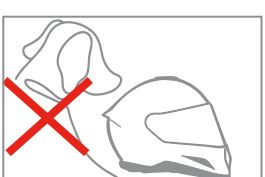
9. Evite que el casco entre en contacto con disolventes

No exponga el casco en contacto con disolventes, incluyendo la gasolina u otros productos químicos, para evitar daños en la calota exterior, en su pantalla, partes accesorias y acolchado interior.



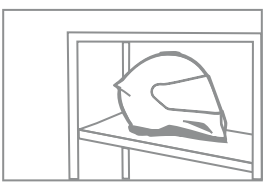
10. Mantener el casco alejado de animales y mascotas

Para evitar que el casco acabe mordisqueado, rayado o dañado por animales no lo deje cerca del suelo o al alcance de sus propias mascotas. Tales daños pueden ser irreparables.



11. Guardar el casco en un lugar seguro

Un casco es robusto y resistente pero debe guardarse bajo control. Para su seguridad no pierda de vista el casco.
Asegúrese de que permanezca lejos de fuentes de calor y de los rayos del sol, especialmente si es de color oscuro o fluorescente. Evite exponer el casco al sol o a luz intensa sobretodo si está pintado con algunos de los siguientes colores fluorescentes: amarillo, rojo, naranja o verde.
No deje el casco enganchado a la moto o demasiado cerca del tubo de escape.

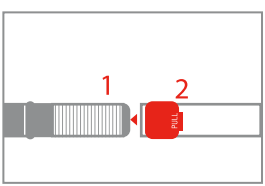


Non deje el casco colgado en el espejo retrovisor o el manillar si quiere evitar daños en su forro interior o daños por caida accidental.

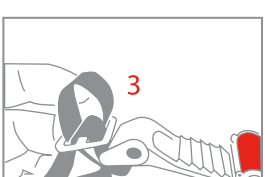
12. Système de fermature “Multi-click”

A) Attachez le casque en insérant la languette dentée dans la boucle (1) Tirez la languette dentée pour vérifier que le système soit bien accroché.
B) Enfoncez à fond la languette, jusqu’à ce que la jugulaire soit tendue.
C) Essayez maintenant d’oter le casque en le tenant par les bords postérieurs et en le faisant basculer vers l’avant. Le casque doit bien se maintenir sur la tête.
D) Dans le cas où le casque aurait tendance à se déchausser, ou bien si en inserant à fond la languette, vous n’obtenez pas une pression suffisante sous le menton, le système de fermature “Multi-click” nécessite un pré-réglage (raccourcir la jugulaire).
De même, dans le case où la jugulaire serre excessivement aux premiers 3 ou 4 crans de la languette le système “Multi-click” nécessite un pré réglage (allonger la jugulaire).

E) Pour effectuer le pré-réglage, enlever le casque en soulevant le levier rouge (2).

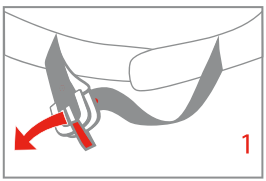


Régler la longeur de la sangle avec la boucle métallique en la tendant ou en la relachant (3)
Répeter les opérations A, B et C en vous assurant que la languette dentée soit entrée d’au moins 4-5 crans dans le système de fermeture.

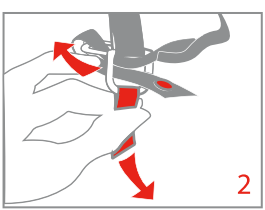


13. Système de fermature “DD Ring”

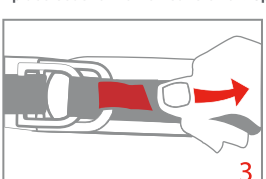
1. Faites glisser la partie longue de la jugulaire à travers les deux anneaux en D, positionnant correctement le coussin de confort entre la jugulaire et le cou.



2. Passez ensuite l'extrémité de la jugulaire par le bas des deux anneaux en D, comme indiqué sur le schéma.
Ne roulez jamais avec la mentonnière desserrée, mal ajustée ou mal positionnée.

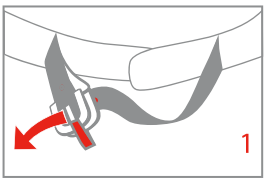


3. Tirez sur la sangle jusqu'à ce que vous sentiez une résistance de la sangle et qu'elle reste en place sous le menton sans être trop serrée.

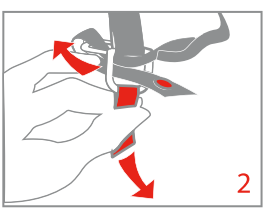


13. Funzionamento del cinturino "DD Ring"

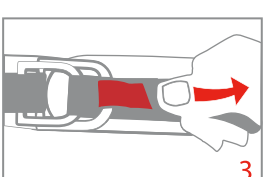
1. Far scorrere la parte lunga del sottogola attraverso i due anelli a D, posizionando correttamente la parte imbottita tra il sottogola e il collo.



2. Quindi riportare l'estremità del sottogola attraverso il fondo dei due anelli a D, come mostra l' illustrazione.
Non guidare mai con il sottogola allentato, mal regolato o mal posizionato.

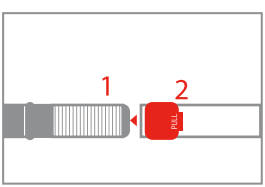
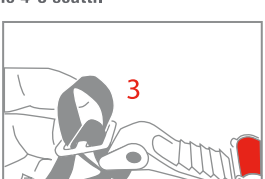


3. Tirare la cinghia finché non si avverte una resistenza da parte della cinghia e rimane in posizione sotto il mento senza essere troppo stretta.



12. Funzionamento del cinturino "Multi-click"

A) Allacciare il casco inserendo la linguetta dentata (1) nella fibbia metallica.
Tirare la linguetta per verificare che il sistema sia ben agganciato
B) Spingere a fondo la linguetta
C) Provare a sfilare il casco afferrandolo per il bordo posteriore e ruotandolo in avanti. Il casco deve rimanere ben fermo sulla testa.
D) Nel caso in cui il casco tenda a sfilarsi dalla testa, oppure, se inserendo la linguetta fino in fondo, non si ottiene una sufficiente pressione sulla mascella, il sistema di tenuta necessita di una pre-regolazione (accorciare il cinturino).
Anche nel caso contrario, in cui il cinturino stringe eccessivamente ai primi3/4 scatti, il sistema di chiusura necessita di una pre-regolazione (allungare il cinturino)
E) Per effettuare la pre regolazione sfilati il casco sollevando la leva rossa (2).



Regola la lunghezza del nastro tendendo o rilasciando il capo libero attraverso la fibbia metallica (3)F).
Ripeti le operazioni A.B, C accertandoti che la linguetta dentata abbia fatto almeno 4-5 scatti.